



## Europass Curriculum Vitae



### Të dhëna personale

Emri. mbiemri	Fatma SHIJAKU
Datëlindja	18 Janar, 1981
Vendlindja	Tiranë
Gjinia	Femër
Adresa	Lagja Clirimi, Rruga Sadik Metra, Nr. 51, Elbasan, Shqipëri.
Telefon	n/a
Fax	Mobile: 00 355 692279857
E-mail	<a href="mailto:shijakufatma@gmail.com">shijakufatma@gmail.com</a>

### Përvoja në punë

Datat	Shtator 2003 e në vazhdim
Institucioni	Fakulteti i Gjuhëve të Huaja, Universiteti i Tiranës
Profesioni dhe pozicioni	Lektore e brendshme
Detyra	Mësimdhënie e gjuhës angleze në programet Bachelor dhe Master
Fusha	Arsim i lartë, kërkim shkencor.

Datat	Korrik – Shtator, 2003.
Institucioni	Banka e Shqipërisë
Profesioni dhe pozicioni	Përkthyes
Detyra	Përkthim i materialeve bankare pranë departamentit të marrëdhënieve me publikun
Fusha	Përkthim
Datat	Shtator 2003 – Maj 2006
Institucioni	Kanalit televiziv TV KLAN Tiranë
Profesioni dhe pozicioni	Përkthyes
Detyra	Përkthim i filmave artistikë.
Fusha	Përkthim
Datat	Tetor 1999 – Korrik 2001
Institucioni	Organizata italiane jofitimprurëse CEFA NGO, Elbasan, Shqipëri.
Profesioni dhe pozicioni	Mësuese e gjuhës angleze
Detyra	Mësimdhënie e gjuhës angleze për fëmijët në nevojë
Fusha	Arsim

## Arsimi dhe Trajnimi

Datat  
Emërtimi i diplomës  
Fusha kryesore e studimit/trajnitimit  
Institucioni  
Niveli kombëtar/ndërkombëtar  
i klasifikimit të diplomës

Prill 2010 – Shkurt, 2014  
Doktor  
Shkenca Gjuhësore  
Fakulteti i Gjuhëve të Huaja, Universiteti i Tiranës  
8 (tetë)

Datat  
Emërtimi i diplomës  
Fusha kryesore e studimit/trajnitimit  
Institucioni  
Niveli kombëtar/ndërkombëtar  
i klasifikimit të diplomës

2004 - 2007  
Master i Shkencave  
Studime Gjuhësore  
Universiteti i Tiranës, Fakulteti i Gjuhëve të Huaja, departamenti i gjuhës angleze  
7 (shtatë)

Datat  
Emërtimi i diplomës  
Fusha kryesore e studimit/trajnitimit  
Institucioni  
Niveli kombëtar/ndërkombëtar  
i klasifikimit të diplomës

1999-2003  
Diplomë e Nivelit të Parë në Gjuhë Angleze  
Specialiste e studimeve Amerikane dhe Britanike  
Departamenti i Gjuhës Angleze, Fakulteti i Gjuhëve të Huaja, Universiteti i Tiranës  
6 (gjashtë)

Datat  
Emërtimi i diplomës  
Fusha kryesore e studimit/trajnitimit  
Institucioni  
Niveli kombëtar/ndërkombëtar  
i klasifikimit të diplomës

1995-1999  
Dëftesë pjekurie  
Gjuhë angleze  
Shkolla e Mesme e Gjuhëve të Huaja "Mahmut dhe Ali Cungu", Elbasan  
4 (katër)

Datat  
Emërtimi i diplomës  
Fusha kryesore e studimit/trajnitimit  
Institucioni  
Niveli kombëtar/ndërkombëtar  
i klasifikimit të diplomës

1987-1995  
Dëftesë lirimi  
Arsim bazë  
Shkolla 8-vjeçare "Ptoleme Xhuvani", Elbasan.  
3 (tre)

2010-2012

## Kërkimi shkencor (Konferenca dhe Botime)

- 27 Gusht-1 Shtator, 2011, Fatma Shijaku, Klodeta Dibra, Artur Sula, referimi me titull "The theory and practice of Foreign Languages for Specific Purposes at University of Tirana" në konferencën ndërkombëtare me temë "Teaching Foreign Languages for Specific Purposes and interpretation of the results" zhvilluar në 27 Gusht-1 Shtator, 2011 dhe organizuar nga Universiteti i Tiranës, Departamenti i Gjuhës Angleze, Fakulteti i Gjuhëve të Huaja, Tiranë, Itali, botuar nga Guerra Edizioni-Perugia, ISBN 978-88-557-0491-5
- 17-19 Mars, 2011, Albert Sheqi, Fatma Shijaku, Saverina Pasho, referimi me titull "Modernizing Literature and Cultural Studies: Concerns and Perspectives of the University of Tirana" në konferencën ndërkombëtare me temë "Modernizing Literature and Cultural Studies", zhvilluar në 17-19 Mars, 2011 dhe organizuar nga Fakulteti i Filologjisë, Universiteti i Banja Luka, Bosnie Herzegovinë, ISBN: 978-86-7798-071-9.
- 21-23 Maj, 2010, F. Shijaku, referimi me titull "Core approaches to English as an international language – implications for teaching", në konferencën e katërt ndërkombëtare të ELTA-s, "Qualitraining to empower English professionals", organizuar nga ELTA pranë Universitetit të Tiranës, Fakulteti i Gjuhëve të Huaja, Tiranë, në 21-23 Maj, 2010.
- 13-14 Maj, 2011, F. Shijaku, referimi me titull "Hallmarks of American in the American English lexicon" në konferencën ndërkombëtare me temë "Building cultural bridges through language, literature and translation", organizuar nga Fakulteti i Gjuhëve të Huaja, UT, Tiranë, në 13-14 Maj, 2011.
- F. Shijaku, referimi me titull "Phonetic differences between British English and American English" në konferencën ndërkombëtare me temë "Accross English Language and Culture", zhvilluar në 17-18 Prill, 2009 dhe organizuar nga Fakulteti i Gjuhëve të Huaja, UT, Tiranë.

Master of Sciences

**Botime****Monografi,**

Bashkëautore, M. Kamberi dhe F. Shijaku, "The positioning of Albanians towards the world conflict", monografi, 2015, ISBN-13: 978-3-659-79339-4, (84 faqe), botuar nga LAP Lambert Academic Publishing, Gjermani.

**Artikuj shkencor**

- F. Shijaku, "Glimpses on proverbs about women in English and Albanian language", TURPOPHONE, Cilt/Volume: 4 – Sayi/ Issue: 2/ Nëntor 2017, faqe 13-32, ISSN: 2148-6808, Dergimiz Turk Egitim Indeksi, Research Bible ve CiteFactor tarafindan taranmaktadir, botuar nga Universiteti i Sakarya.
- F. Shijaku, "Cështje të mësimdhënies së gjuhës angleze në dy variantet e saj kryesore", "Buletin shkencor UNIEL", Viti XVII i botimit (37) 2013/1, faqe 137-145, ISSN 2221-5956, botuar nga Universiteti "Aleksandër Xhuvani", Elbasan, (Seria e shkencave psiko-pedagogjike – 10).
- F. Shijaku, "What English/es should we teach", në revistën studimore-shkencore "Visions" Vol.18, ISSN 1409-8962, botuar nga The Association of Intellectuals "Democratic Club", 2012, Shkup, faqe 51-59.
- F. Shijaku, "Reflections on a class at SEEPALS Summer School in Maribor", "Maribor International Review", Vol.4, No.1 (2011), Fakulteti i Arteve, Universiteti i Maribor-ës, 2011, ISSN 1855-3605, Slloveni, <http://events.ff.uni-mb.si/mir/>.

**Botues**

Redakdore: I. Stefanllari, "A course in English lexicology", 230 faqe, botuar nga shtëpia botuese GEER, ISBN: 978-9928-07-027-2, Tiranë, 2011.

**Projekte**

Koordinatorë për partnerin e Fakultetit të Gjuhëve të Huaja, Universiteti i Tiranës, në projektin TEMPUS IV "Projekti i Europës Juglindore për Zhvillimin e Studimeve të Gjuhëve" në periudhën 2010-2013, me numër reference Tempus SEEPALS/ South East European Project for the Advancement of Language Studies (511116-TEMPUS-1-2010-1-XM-TEMPUS—JPCR) 2010-3355/001-001.

**Aftësi dhe kompetenca personale****Gjuha amtare****Shqipe****Gjuhë të tjera**

Vetëvlerësim

Niveli evropian (\*)

Anglisht

Frëngjisht

Italisht

Të kuptuarit		Të folurit	Të shkruarit
Të dëgjuarit	Të lexuarit		
C2	C2	C2	C2
B2	B2	B2	B2
B1	B1	B1	B1

<b>Aftësi dhe kompetenca sociale</b>	Aftësi për të ndërtuar marrëdhënie të mira bashkëpunimi me njerëzit, aftësi ndërkulturore, aftësi për të punuar në ekip, aftësi për të drejtuar të përfuara gjatë eksperiencës si lektore në Universitetin e Tiranës dhe si koordinatore për partnerin e Fakultetit të Gjuhëve të Huaja, Universiteti i Tiranës, në projektin TEMPUS IV “Projekti i Europës Juglindore për Zhvillimin e Studimeve të Gjuhëve” në periudhën 2010-2013, me numër reference Tempus SEEPALS/ South East European Project for the Advancement of Language Studies (511116-TEMPUS-1-2010-1-XM-TEMPUS—JPCR) 2010-3355/001-001 dhe si bashkëpunëtorë dhe bashkëhartuesë e strategjisë së zhvillimit të Universitetit të Tiranës për periudhën 2018-2023, Mars-Prill, 2018 .
<b>Aftësi komunikimi</b>	Aftësi shumë të mira për të komunikuar në gjuhën shqipe dhe angleze standarde, aftësi shumë të mira të folurit dhe të shkruarit në keto gjuhe, aftësi shumë të mira për të komunikuar me kolegë dhe studentë në një mjedis shumëkulturore dhe ndërkombëtar, aftësi shumë të mira për të komunikuar
<b>Aftësi dhe kompetenca organizimi</b>	Aftësi për për menaxhimin e kohës, hapësirës dhe burime njerëzore, aftësi për të bashkëpunuar, aftësi analitike për zgjidhjen e problemeve, për të vendosur përparësi, aftësi për të kuptuar dhe menaxhuar proceset, aftësi të menduarit sistemik, vetëmotivim për punë, aftësi për të kryer punë brenda afatit dhe në afate të shkurtra, për të marrë vendime, aftësi për të respektuar hierarkinë.
<b>Aftësi dhe kompetenca teknike</b>	Përdorim aparaturash telekomunikimi, fotokopjimi, projektimi, regjistrimi.
<b>Aftësi për përdorimin e kompjuterit</b>	Aftësi shumë të mira të përdorimit të kompjuterit, Ipad, të programeve Word, Excel, Power Point, aftësi për të përdorur Internetin, programme të rrejteve sociale
<b>Aftësi dhe kompetenca të tjera</b> Leje për drejtim automjeti	Zotëruese e lejës së drejtimit të automjetit Tip B

## Çmime, dekorime

n/a

### Pjesëmarrje në shoqata profesionale/funksione

- Bashkëpunëtoresh dhe bashkëhartuese e strategjisë së zhvillimit të Universitetit të Tiranës për periudhën 2018-2023, Mars-Prill, 2018.
- Trajnim në workshop-in "*National geographic learning and TED*", me trajnuesen Anna Hasper, nga International House World Organization, Cambridge University Press dhe IDP Education Ltd, organizuar nga Academic Books - Educational Centre Albania, në 9 Prill, 2016, në Tirana International Hotel, Tiranë.
- Organizatore e leksionit të hapur me titull "*Nga vijmë, kush jemi, ku vemi. English travel writer's search for otherness: discovery of the Italo-Albanian communities in Calabria*", nga Prof. Nick Ceramella, nga Universiteti i Trento-s dhe Universiteti për të Huajt i Perugia-s, Itali, në 27 Nëntor, 2015, pranë Universitetit të Tiranës, në Fakultetin e Gjuhëve të Huaja, Tiranë.
- Organizatore e leksionit të hapur me titull "*Contemporary Native American Literature*", nga Dr. Timothy Petete, nga Universiteti i Central Oklahoma-s, SHBA, në 22 Qershor, 2015, pranë Universitetit të Tiranës, në Fakultetin e Gjuhëve të Huaja, Tiranë.
- Trajnim në Erasmus+National Seminar me temën "*Raising capacities of Albanian universities for internal governance*" organizuar nga zyra Tempus, Erasmus+ Programme, Tiranë në 16 Qershor, 2015, pranë Universitetit "Aleksander Xhuvani", Elbasan.
- Pjesëmarrje në konferencën ndërkombëtare me temën "*Western Balkans Platform on Education and Training*", organizuar nga Komisioni Europian, më 30-31 Tetor, 2014, në Beograd, Serbi.
- Pjesëmarrje në simpoziumin ndërkombëtar letrar "*Lake Garda: Gateway to D.H. Lawrence's Voyage to the Sun*", organizuar në 12 Shtator, 2012 nga Komiteti për Historikun e Gargnano (Comitato per Gargnano Storica) në bashkëpunim me Bashkinë e Gargnano-s, Itali.
- Lektore në shkollën verore ndërkombëtare "*Interdisciplinary Englishes: A Creative Mixing of Literature, Language and Culture*", organizuar nga Fakulteti i Arteve, Maribor, Slloveni, Qershor 26 – Korrik 9, 2011.
- Trajnim në kuadër të projektit TEMPUS SEEPALS/ South East European Project for the Advancement of Language Studies (511116-TEMPUS-1-2010-1-XM-TEMPUS—JPCR), me temën "*Masters in Translation and Interpretation*", organizuar nga Fakulteti i Arteve, Maribor, Slloveni, më 25-29 Janar, 2012.
- Pjesëmarrje në konferencën ndërkombëtare me temën "*How does Higher Education remain relevant in a changing world?*" organizuar nga Komisioni Europian, më 20-21 Nëntor, 2012, në Dubrovnik, Kroaci.
- Trajnim në kuadër të projektit TEMPUS SEEPALS/ South East European Project for the Advancement of Language Studies (511116-TEMPUS-1-2010-1-XM-TEMPUS—JPCR), me temën "*Blended Learning and E-learning in Language Training*" organizuar nga Fakulteti i Filozofisë, Universiteti Erlangen i Friedrich-Alexander në Campus Regensburger Str.160,90478 Nürnberg, Gjermani në Tetor 6-9, 2011.
- Eksperte e vlerësimit të Maturës për provimin e gjuhës anleze, Ministria e Arsimit, 2007, 2008, 2009, Tiranë.